

S e n t e n c j a W y r o k u

W Imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

dnia 17 kwietnia 1948 roku

Sąd Okręgowy w Wadowicach Wydział V Karny w składzie następującym:

Przewodniczący: S.O. St. Majka

Zawnicy: *Mieczysław Ellydian i Tadeusz Brückner*

Protokolant: W. Fabia

w obecności podprokuratora S.O. Mgr. Urbanskiego rozpoznawszy dnia 17 kwietnia 1948 roku sprawę:

- 1/ Józefa Pillera urodz. 15 sierpnia 1909 w Backi-Brestowac/ Jugosławia/
syna Mateusza i Anny z domu Harjung
- 2/ Konrada Russa urodz. 19 lutego 1909 roku w Jugosławii
syna Jakuba i Marii rzym. kat.
- 3/ Waltera Salawey urodz. 24 stycznia 1922 roku w Grenzhoehe syna
Miny Salawey wolnego, zam. w Haselberg
- 4/ Waltera Hellmutha urodz. 4 maja 1906 w Aussig na Elba
syna Ryszarda i Ewy Schubert
- 5/ Józefa Zimpricha urodz. 20 marca 1913 w Wischhowce/ Jugosławia/
syna Franciszka i Herminy z domu Mila znanego

oskarżonych o to, że:

w czasie od roku 1939 do 1945 na obszarze Rzeszy Niemieckiej i na okupo-
wanych ziemiach Rzeczypospolitej Polskiej, należąc do sztafet ochronnych
/Schutzstaffeln S.S./ uznanych przez narodowo-socjalistyczne władze państwa
niemieckiego, a mianowicie:

- 1/ Józef Piller od listopada 1943 roku do 9 kwietnia 1945 roku
- 2/ Konrad Russ od 1942 roku do 18 kwietnia 1945 roku
- 3/ Walter Salawey od 1941 roku do 15 listopada 1944 roku
- 4/ Walter Hellmuth od 16 września 1939 roku, do 15 czerwca 1945 roku
- 5/ Józef Zimprich od 2 listopada 1942 roku, do 11 kwietnia 1945 roku
oraz pełnić w czasie od 1939 roku do 1945 roku obowiązki służby war-
towniczej, wśród załogi obozów koncentracyjnych.-
- 1/ Józef Piller w Oswiecimiu od listopada 1943 do 18 stycznia 1945
w Buchenwaldzie do 9 kwietnia 1945 roku
- 2/ Konrad Russ w Lublinie od 22 lipca 1944 roku w Oswiecimiu od 1 sierpnia
1944 roku do 18 stycznia 1945 roku w Buchenwaldzie do 4 kwietnia 1945
- 3/ Walter Salawey w Oswiecimiu od stycznia 1942-3, IV. 1944 r.
- 4/ Walter Hellmuth w Neugame od 2 listopada 1939 do stycznia 1943r,
w Oswiecimiu w styczniu 1942 do października 1942r, Ravensbrück

~~wprowadzić do 10 lipca 1943 w Neugame/ powtornie/~~
od 10 lipca 1943 do 10 kwietnia 1945

5/ Jozef Zimprich w Oswiecimiu od 2 listopada 1942 do 30 lipca 1943 w Buchenwaldzie od 30 lipca 1943 przez 8 dni w Schenebek nad Elba, do 30 marca 1944 roku, w ~~Schwerte~~ od 30 marca 1944 roku do dnia 15 stycznia 1945 w Buchenwaldzie od 15 stycznia 1945 do 11 kwietnia 1945,

brali udział w organizacji przestępczej, która droga masowych morderstw głodowego wyniszczenia, niewolniczej pracy, terroru, grabieży mienia, poniżania, i przesładowania ludności cywilnej krajów okupowanych i jeńców wojennych, miała na celu zbrodnie wojenne i zbrodnie przeciwko ludzkości. — *a więc o przynajmniej przewidywane*

~~Czynny powyższe stanowi przestępstwo~~ w art. 4 § 1. ~~dekrety~~ w związku z art. 4. §. 2. a. i § 3. b. dekretu z dnia 31 sierpnia 1944 roku w brzmieniu Obwieszczenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 11 grudnia 1946 roku Dz. U.R.P. Nr 69 poz. 377/ :

~~wydać następujący wyrok~~

1. Uznaje oskarżonych Jozefa Pillera, Konrada Russa, Waltera Salawey, Waltera Hellmutha, i Jozefa Zimpricha winnymi przestępstwa z art. 4 & 1 w związku z & 2 lit. a/ i & 3 lit. b/ dekretu z 31.8.1944 r. w brzmieniu obwieszczenia Min. Sprawiedl. z dnia 11.12.1946 r. poz. 377 Dz.U.R.P. ~~xxx~~ popełnionego przez to, że w czasie od roku 1939 do 1945 r. na okupowanych ziemiach Rzeczypospolitej Polskiej należać do sztafet ochronnych /Schutzstaffel SS/ uznanych przez narodowo-socjalistyczne władze państwa niemieckiego oraz pełnić w powyższym czasie obowiązki służby wartowniczej wśród załogi obozów koncentracyjnych a mianowicie: Jozef Piller w Oswiecimiu od listopada 1943 r. do 18.1.1945 r. Konrad Russ w Lublinie od 1942 r. do 22.7.1944 r. i w Oswiecimiu od 1.8.1944 r do 18.1.1945 r. , Walter Salawey w Oswiecimiu od stycznia 1942 do 3.4.1944 r. , Walter Hellmuth Oswiecimiu od 29.1.1942 r. do 3.10.1942 r. i Jozef Zimprich w Oswiecimiu od 2.11.1942 r. do 30.7.1943 r. - brali udział w organizacji przestępczej, która droga masowych morderstw, głodowego wyniszczenia , niewolniczej pracy, terroru, grabieży mienia poniżania i przesładowania ludności cywilnej krajów okupowanych i jeńców wojennych, miała na celu zbrodnie wojenne i zbrodnie przeciwko

295 187
170
ludzkości.

II. Skazuje za czyny powyższe w myśl art. 4 & 1 cyt. dekretu Jozefa Pillera i Waltera Salaweja na więzienia po cztery / 4 / lata, zaś Konrada Russa na więzienie przez cztery i pół lat / 4 1/2 / Waltera Hellmutha na więzienie przez pięć lat / 5 /, a Jozefa Zimpricha na więzienie przez trzy lata / 3 /.

III. Zalicza wszystkim oskarżonym na poczet orzeczonych kar okres tymczasowego aresztowania od dnia 28.2.1947 r. do dnia 17 kwietnia 1948 r.

IV. Wszystkich skazanych uwalnia od ponoszenia kosztów postępowania karnego i uiszczenia wpłat sądowych.

V. Na zasadzie art. 7 cyt. dekretu orzeka utratę praw publicznych i obywatelskich praw honorowych wszystkim skazanych na przeciąg lat pięciu w stosunku do każdego z nich oraz przepadek całego mienia na rzecz Skarbu Państwa.

VI. Umarza dalsze postępowanie karne co do oskarżonych Jozefa Pillera, Konrada Russa, Waltera Helmutha, i Jozefa Zimpricha odnośnie czynów popełnionych przez nich poza granicami Rzeczypospolitej polskiej a odnośnie kosztów postępowania obciąża Skarb Państwa.

Ławnik:

Przewodniczący:

Ławnik:

Henryk Reich

Henryk Reich

Dziurawski S